

emporia



Brèves instructions du KFT20

VUE D'ENSEMBLE CONCISE



Réglage du volume de la sonnerie

Réglez le volume de la sonnerie, Silencieux (OFF), Faible (LO) ou Fort (HI).

Réglage du volume du haut-parleur

Réglez le volume du haut-parleur en continu.

01 Écran

02 **Affichage de fonctionnement** : s'allume lorsque l'appareil est prêt à fonctionner

03 **Affichage d'appel** : la LED s'allume lors des appels entrants et clignote pour les appels manqués

04 **Touche STORE**

Affecter un numéro à une touche de **NUMÉROTATION DIRECTE** ou d'**NUMÉROTATION ABRÉGÉE** ou consulter les numéros affectés

05 **Touche ALARM**

Réveil (siehe Seite 5), fonction de pause pour les postes supplémentaires

06 **Touche HOLD**

Mettre un appel en attente, activer ou désactiver le mode d'attente

07 **Touche MUTE**

Activer/désactiver le microphone lors d'une conversation

08 **Touche de NUMÉROTATION DIRECTE** (siehe Seite 4) et SOS

09 **Touche HAUT** navigation dans les listes et le menu ; consultation de la liste des appelants

Touche BAS navigation dans les listes et le menu ; consultation de la liste des appelants

Touche OUT liste des appels, derniers numéros composés

Touche OK ouverture de menu ; confirmation des réglages du menu

Touche DEL effacer les chiffres un par un lors de la saisie ; entrées dans les listes ; listes entières (appui long) ; retour au mode menu ou quitter

10 **Touche BOOSTER** augmente le volume lors d'un appel

11 **Touches numériques** pour la saisie des numéros d'appel et des lettres

12 **Touche FLASH** Double-appel (siehe Seite 5)

13 **Touche REDIAL** compose de nouveau le dernier numéro

14 **Touche HAUT-PARLEUR** commutation entre le mode récepteur et haut-parleur

PROCÉDURES

Exemple : nouvel appel depuis la liste des appels :

⇒  ⇒ Sélectionnez l'entrée souhaitée avec   ⇒  ou 

> Étape

> À faire

⇒ 

Appuyer sur la **touche OUT** en veille.
La liste des appels s'ouvre.

⇒ Sélectionnez l'entrée
souhaitée avec  

Naviguez avec la touche **HAUT** ou **BAS** pour sélectionner
l'entrée souhaitée dans la liste.

⇒  ou 

Lancer l'appel en décrochant le combiné ou en appuyant
sur la touche **HAUT-PARLEUR**.

MISE EN SERVICE DU TÉLÉPHONE

> **Installation du téléphone.** Respectez une distance d'au moins 1 m d'un téléphone sans fil ou d'appareils électroniques, pour éviter les bruits parasites.

> **Insertion des batteries.** Ouvrez le couvercle du compartiment des batteries et installez les batteries en respectant la polarité. Fermez ensuite le couvercle. Une fois les batteries installées, l'heure doit s'afficher sur l'écran.

> **Cordon du combiné (en spirale).** Branchez une fiche dans la prise pour le cordon du combiné () sur le côté gauche du téléphone et l'autre sur le combiné.

> **Branchement du câble téléphonique.**

Insérez la fiche transparente dans la prise () à l'arrière du téléphone. Insérez l'autre extrémité dans la prise téléphonique :
Dans la prise **F** en Allemagne et dans la prise  en Autriche.

> Réglez correctement le mode selon les indications de votre opérateur de réseau.



> **Faible état de charge des batteries**

Si la tension est inférieure à 3,9 V, l'écran affiche un symbole de batterie, pour vous rappeler de les remplacer.

> **Rétroéclairage de l'écran**

Le rétroéclairage est activé lorsque vous prenez un appel, composez un numéro ou appuyez sur une touche. Il se désactive lorsque le téléphone n'est pas utilisé.

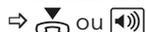
Remarque : en l'absence de batterie, l'écran n'est pas rétro-éclairé.

TÉLÉPHONER

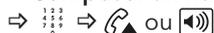
> Accepter un appel



> Terminer l'appel

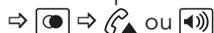


> Composer un numéro



> Renouveler un appel

Le dernier numéro composé est automatiquement enregistré.



Transmission du numéro et affichage

Pour activer cette fonction, adressez-vous à votre opérateur de réseau, qui peut vous facturer cette prestation.

- L'affichage du numéro CLIP vous indique le numéro de téléphone de l'appelant, ainsi que la date et l'heure de l'appel.

- Lors d'un appel, le numéro s'affiche à l'écran.
- Si le numéro est enregistré dans votre répertoire, le contact correspondant s'affiche alors.

Liste des appels et des appelants

- Les appels reçus et manqués sont enregistrés. Lorsque la liste des appelants est pleine, chaque nouvelle entrée entraîne la suppression de la plus ancienne.
- Tous les numéros composés sont enregistrés. Lorsque la liste des appels est pleine, chaque nouvelle entrée entraîne la suppression de la plus ancienne.

- Vous pouvez lancer un appel directement depuis une liste.
- Vous pouvez supprimer les entrées individuellement ou la liste entière.
- Lorsqu'un code PABX (autocommutateur téléphonique privé) est actif, il est inséré automatiquement avant le numéro. Le code PABX est composé d'abord, puis le numéro après une pause de 2 secondes.

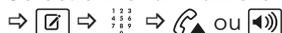
Mémorisation de numérotation abrégée

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 numéros sur les touches numériques.

> Enregistrer un numéro abrégé



Sélectionner un numéro abrégé



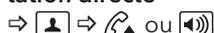
Mémorisation de numérotation directe

Vous pouvez enregistrer 4 numéros sur les touches avec photo et la touche SOS pour la numérotation directe.

> Programmer une touche de numérotation directe



> Sélectionner avec la touche de numérotation directe



RÉGLER LE TÉLÉPHONE

> Régler la date et l'heure

- ⇒ ⇒ [SET 1 DATE]
- ⇒ ⇒ [2018] année ⇒ ⇒
- ⇒ ⇒ [01] mois ⇒ ⇒
- ⇒ ⇒ [01] jour ⇒ ⇒
- ⇒ ⇒ [01] heure ⇒ ⇒
- ⇒ ⇒ [01] minute ⇒ ⇒

Remarque : si vous avez activé l'affichage des numéros auprès de votre opérateur de réseau, la date et l'heure se règlent automatiquement dès que vous recevez un appel. L'opérateur de réseau envoie uniquement le mois et le jour. Vous devez régler l'année pour le calcul du jour de l'horodatage.

> Activer/désactiver la date et l'heure automatiques

- ⇒ ⇒ [DATE ON] (valeur réglée, ici automatique activé) ⇒ ⇒ [DATE OFF]
- ⇒

> Utiliser le réveil

- ⇒ ⇒ 1x ⇒ [12-00 AL1]
- ⇒ Sélectionner l'alarme (AL1, AL2,...)
- ⇒ ⇒ Heure clignote ⇒
- ⇒ ⇒ Minute clignote ⇒ ⇒

Remarque : les 3 premiers réveils se répètent tous les jours et les 2 derniers sont ponctuels.

> Régler le contraste de l'écran

- ⇒ ⇒ 3x ⇒ [SET 4 LCD]
- ⇒ ⇒ [LCD 4] ⇒ ⇒

> Sélectionner la musique d'attente

- ⇒ ⇒ ⇒ La mélodie correspondante passe, 6 mélodies au choix ⇒

> Régler l'indicatif local

- ⇒ ⇒ 1x ⇒ [SET 2 CODE] ⇒
- ⇒ [CODE -----] ou valeur réglée
- ⇒ ⇒ Répéter pour le réglage du code restant

> Régler la présélection de la communication à distance

- ⇒ ⇒ 2x ⇒ [SET 3 CODE] ⇒
- ⇒ [-----0] ou valeur réglée
- ⇒ ⇒

> Régler le flash

- ⇒ ⇒ 4x ⇒ [SET 5 FLASH]
- ⇒ ⇒ [FLASH 100] ou valeur réglée
- ⇒ (100, 300, 600 ou 1 000 ms) ⇒

> Régler le code PABX

- ⇒ ⇒ [PCODE] ⇒ ⇒

CONSIGNES DU FABRICANT

> Consignes de sécurité

- Avant l'utilisation, veuillez lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi. L'appareil ne peut pas être utilisé en cas de panne de courant. Vous ne pouvez pas non plus émettre d'appel d'urgence. Lorsque le clavier est verrouillé, les numéros d'appel d'urgence ne peuvent pas être composés.
- Ne cédez l'appareil à un tiers qu'avec le mode d'emploi. Mettez hors service les téléphones défectueux ou faites-les réparer par le service après-vente, car ils peuvent perturber d'autres services.
- N'utilisez pas les appareils dans un environnement explosible, par ex. ateliers de peinture.
- Ne soumettez jamais le téléphone à des sources de chaleur, aux rayons directs du soleil ou à d'autres appareils électriques.
- Les appareils ne sont pas protégés contre les projections d'eau. Ne les installez donc pas dans des pièces humides telles que les salles de bain ou les salles d'eau.
- Protégez votre téléphone de l'eau, de la poussière, des liquides agressifs et des vapeurs.
- Utilisez exclusivement l'alimentation fournie. Utilisez exclusivement le câble fourni pour le raccordement réseau et récepteur, et ne le raccordez que sur les prises prévues à cet effet.
- N'installez que des batteries rechargeables correspondant aux spécifications, sous peine de causer de graves dommages sur la santé et les personnes. Les batteries visiblement endommagées doivent être remplacées.
- N'utilisez pas l'appareil si l'écran est abîmé ou cassé. Le verre ou le plastique brisé peut provoquer des blessures aux mains et au visage. Faites réparer l'appareil par le service après-vente.
- N'ouvrez jamais le téléphone !
- Ne touchez pas les contacts enfichables avec des objets pointus et métalliques ! Ne tenez pas le combiné en posant l'arrière sur votre oreille lorsqu'il sonne ou lorsque vous avez activé le haut-parleur. Cela peut causer de graves dommages auditifs irréversibles. Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement ou sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou produire des distorsions. Contactez votre audioprothésiste en cas de problème.
- Le fonctionnement des appareils médicaux peut être affecté. Respectez les conditions techniques de l'environnement concerné (par ex. cabinet médical). Si vous utilisez des appareils médicaux (par ex. stimulateur cardiaque), veuillez consulter le fabricant de l'appareil. Il pourra vous informer dans quelle mesure les appareils sont insensibles aux énergies haute fréquence externes.

> Services réseau - Avantages du système numérique

Les opérateurs de réseau vous proposent (sur commande/demande uniquement, dans certains cas) toute une série de services supplémentaires utiles (par ex. transfert d'appel, rappel si occupé, conférence, etc.). Vous pouvez appeler ces services avec certaines combinaisons de touches, que votre opérateur vous indiquera. Vous pouvez enregistrer la combinaison de touches avec le numéro d'un transfert d'appel fixe, tout comme un numéro normal, sur les touches de raccourci.

> Contact avec des liquides

Si l'appareil est entré en contact avec du liquide :

- Laissez l'appareil s'égoutter.
- Sécher toutes les pièces. Laissez l'appareil (clavier vers le bas) au moins 72 heures dans un endroit sec et chaud (pas au micro-ondes, au four ou autre).
- Rallumez l'appareil une fois qu'il est sec. Une fois qu'il a complètement séché, la remise en service est en général possible.

Dans de rares cas, le contact du téléphone avec des substances chimiques peut altérer la surface.

En raison du nombre important de produits chimiques existants, toutes les substances n'ont pas pu être testées.

> Nettoyage et soin

- Essuyez la base, la station et le combiné avec un chiffon humide (sans solvant) ou avec un chiffon anti-statique.
- Ne jamais utiliser un chiffon sec.
- Il existe un risque de charge électrostatique.
- Utilisez avec prudence un produit lustrant pour écrans de téléphones si la surface n'est plus brillante.

> Mise au rebut

- Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères. Tenez compte des réglementations concernant l'élimination des déchets. Tous les appareils électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des ordures ménagères, dans les points de collecte prévus à cet effet.
-  Si ce symbole de poubelle barrée est indiqué sur un produit, ce dernier est soumis à la directive européenne 2012/19/EU.
- Les emballages sont recyclables et doivent être traités en conséquence.
- L'élimination conforme et le tri des appareils usagés servent à prévenir les risques de dommages sur la santé et l'environnement. C'est une condition préalable à la réutilisation et au recyclage des appareils électriques et électroniques usagés.

> Garantie

Une garantie de durabilité est octroyée au consommateur (client) dans les conditions suivantes, sans préjudice de ses droits découlant du constat d'un vice envers le vendeur :

- La présente garantie s'applique pour les appareils neufs achetés au sein de l'Union Européenne. La garantie est octroyée par **emporia telecom GmbH + CoKG, Industriezeile 36, A-4020 Linz.**
- Les appareils neufs et leurs composants présentant un défaut dû à un vice de fabrication ou de matériel dans les 12 mois suivant l'achat, seront réparés ou remplacés gracieusement par un appareil correspondant à l'état actuel de la technique. La garantie pour les pièces d'usure (par ex. batteries, clavier, boîtier) est de 6 mois à partir de la date d'achat.
- La garantie ne s'applique pas si le défaut de l'appareil découle d'une manipulation incorrecte ou d'un non-respect des modes d'emploi.
- La preuve d'achat mentionnant la date sert de garantie. Les réclamations au titre de la garantie sont à faire valoir dans les deux mois suivant la prise de connaissance du cas.

- Les appareils ou composants remplacés, renvoyés dans le cadre d'un échange, redeviennent la propriété d'Emporia.
 - Toute réclamation sortant du cadre de cette garantie du constructeur est exclue. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'interruption de fonctionnement, ou encore de perte financière, de données, de logiciels supplémentaires installés par le client ou d'autres informations. Le client est responsable de leur sauvegarde.
 - La durée de la garantie ne se prolonge pas en cas de prestation de garantie.
 - En l'absence d'un cas de garantie, emporia se réserve le droit de facturer le remplacement ou la réparation au client. Le client en sera informé à l'avance.
 - Les dispositions ci-dessus n'entraînent pas de modification de la charge de la preuve au désavantage du client.
- Pour l'application de la garantie, veuillez vous adresser à notre service après-vente.

> Déclaration de conformité au réseau

Nom de marque : emporia
Modèle : KFT19, KFT20
Description du produit : Téléphone filaire

Nous, **emporia telecom GmbH + CoKG**, Industriezeile 36, A - 4020 Linz, déclarons sous notre seule responsabilité que l'objet décrit ci-dessus a été conçu pour les réseaux téléphoniques suivants.

Aucune garantie ne peut être donnée pour les réseaux téléphoniques en dehors de ces pays.

- | | | | |
|--|---|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Autriche | <input checked="" type="checkbox"/> Allemagne | <input checked="" type="checkbox"/> Luxembourg | <input checked="" type="checkbox"/> Suède |
| <input checked="" type="checkbox"/> Belgique | <input checked="" type="checkbox"/> Grèce | <input checked="" type="checkbox"/> Pays-Bas | <input checked="" type="checkbox"/> Suisse |
| <input checked="" type="checkbox"/> Danemark | <input type="checkbox"/> Islande | <input type="checkbox"/> Norvège | <input checked="" type="checkbox"/> Royaume-Uni |
| <input checked="" type="checkbox"/> Finlande | <input checked="" type="checkbox"/> Irlande | <input checked="" type="checkbox"/> Portugal | |
| <input checked="" type="checkbox"/> France | <input type="checkbox"/> Liechtenstein | <input checked="" type="checkbox"/> Espagne | |

> Déclaration de conformité (DoC)

Fabricant : emporia telecom GmbH + CoKG
Industriezeile 36, A - 4020 Linz
Importateur : emporia telecom GmbH + CoKG
Internet : www.emporia.eu
Nom de marque : emporia
Modèle : KFT19, KFT20
Description du produit : Téléphone filaire

emporia telecom GmbH + CoKG (Industriezeile 36, 4020 Linz, Autriche) déclare par la présente que l'équipement radioélectrique/de télécommunications KFT19, KFT20 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://www.emporia.eu/doc>

· Responsable des informations
Eveline Pupeter,
CEO, emporia Telecom
01/04/2021



SERVICE CLIENTS ET AIDE

Contactez notre service après-vente. Nous nous tenons à votre disposition

- **par e-mail** : customercare@emporia.at
- **par téléphone** : pour les réparations et les demandes de garantie
Lu.- Je. 8h30-17h00 · Ve. 8h30-13h00
Hotline Allemagne +49 · (0)800 · 400 4711
Hotline Autriche +43 · (0)732 · 77 77 17 · 446
Hotline Suisse +41 · (0)8484 · 50004
Veuillez préparer votre preuve d'achat.
- **sur place** : pour les réparations et les demandes de garantie
Emporia Service Centre · Industriezeile 36 · 4020 Linz · Autriche
Lu.- Je. 8h30-17h00 · Ve. 8h30-13h00